INDEX, VOLUME XXVII

January to November, 1954

Contributors and Articles

APPELT, E. P. Inexpensive Editions of Contemporary German Authors 58.

BEERBAUM, ALFRED German in Our American Elementary Schools 150.

BERGETHON, K. ROALD On Teaching College German 227.

BLANKENAGEL, JOHN C. Jakob Wassermann's Views of America 51.

BRAUN, FRANK X. German for Research 116.

ELLERT, ERNEST E. German in the Fourth Grade 221.

FARKAS, ZOLTAN J. German in the Junior College 25.

FICKERT, K. J. Who Wants to Speak a Foreign Language? 159.

GARISS, PHILIP and OTT, HELEN The American - German Teacher Exchange 104.

GRONICKA, ANDRE VON Das Motiv der Einsamkeit im modernen deutschen Drama 12.

KEPPLER, KURT Misleading German Words of Foreign Origin 31.

LORAM, IAN C. Carl Zuckmayer: An Introduction 137.

MARCUS, ERIC Status of Foreign Language Study in Connecticut 241.

MILECK, JOSEPH The Prose of Hermann Hesse: Life, Substance and Form 163.

NABHOLZ, JOHANNES Who Was Gretchen? 239.

NEUSE, WERNER The First Year — Address of the President 1.

— In Memoriam E. P. Appelt 219.

OTT, HELEN and GARRIS, PHILIP The American - German Teacher Exchange 104.

POLLARD, C. V. Infinitives of Weak Verbs — A Reply 178.

PROSS, HELGE A Romantic Socialist in Prussia 91.

ROTHMAN, JOHN Octavio and Butler in Schiller's *Wallenstein* 110.

RYDER, FRANK G. "Proseminar" for German Two 48.

UBBEN, JOHN H. Theodor Storm's Debt to Gottfried von Strassburg 245.

WELLS, JOHN C. Some More Misleading German Words of Foreign Origin 180.

WINKELMAN, JOHN Existentialist Elements in the Early Works of Erich Kästner 41.

WOODS, FRANK L. The Weak Verb—How to Recognize It in the Infinitive 175.

Books Reviewed

ABRAHAM, RICHARD D. *ed.* see BLANCKE.

ANDERSSON, THEODORE The Teaching of Foreign Languages in the Elementary School 132.

BLANCKE, WILTON W. General Principles of Language and Experiences in Language 71.

BLAUTH, HENRY and RODERBOURG, KURT Erzählt mir was! 71.

BURKHARD, ARTHUR *translator* see GRILLPARZER.

CARROLL, JOHN B. The Study of Language: A Survey of Linguistics and Related Disciplines in America 131.

CASTRUM PEREGRINI *ed.* J. E. Zeylmans van Emmichoven 134.

CLOSS, AUGUST Die neuere deutsche Lyrik vom Barock bis zur Gegenwart 215.

INDEX VOLUME XXVII

COLLINSON-CONNELL An English-German, German-English Dictionary 270.

DEMETZ, PETER René Rilkes Prager Jahre 211.

Deutscher Geist; Ein Lesebuch 266.

DEVRIES, LOUIS and KEHLENBECK, ALFRED P. Essentials of Reading German 73.

DRAKE, PATRICIA Grillparzer and Biedermeier 213.

EGGELING, H. F. Modern German Short Stories III 281.

EICKHORST, WILLIAM Decadence in German Fiction 132.

FARRELL, R. B. Dictionary of German Synonyms 217.

FRANCK, HANS Marianne: Goethe-Roman 274.

GEIGER, KAROLA Deutsche Verse 272.

GERHARD, MELITTA Schiller 67.

GOEDSCHE, *C. R.* and GLAETTLI, W. E. Cultural Graded Readers I-III: Sutter-Steuben-Carl Schurz 68.

GOETHE, Werke (Hamburger Ausgabe IV) 268.

GRILLPARZER, FRANZ The Jewess of Toledo and Esther, *tr.* Arthur Burkhard 271.

HENEL, HEINRICH The Poetry of Conrad Ferdinand Meyer 280.

HUEBENER, THEODORE and NEWMARK, MAXIM A First (Second) Course in German 130.

KAUFMANN, EDWARD O höre: Gedanken, die immer wieder auferstehen 276.

KINDERMANN, HEINZ Meister der Komödie 275.

KUEHNEMUND, RICHARD Arminius or the Rise of a National Symbol 72.

LOHENSTEIN, DANIEL CASPER VON Türkische Trauerspiele, *ed.* K. G. Just 216.

MEYER, ERIKA Ein Briefwechsel 279.

— Akademische Freiheit 279.

— Goslar 279.

O'FLAHERTY, JAMES C. Unity and Language (J. G. Hamann) 265.

PARKER, WILLIAM R. The National Interest and Foreign Languages 264.

POCHMANN, HENRY *A.* and SCHULTZ, ARTHUR R. Bibliography of German Culture in America 277.

PRICE, LAWRENCE MARSDEN English Literature in Germany 69.

SCHEUERMANN, LUDWIG Deutscher Wort- und Ausdrucksschatz 214.

SCHOEFFLER-WEIS Taschenwörterbuch der englischen und deutschen Sprache 268.

SEIDLIN, OSKAR Der Briefwechsel Arthur Schnitzler-Otto Brahm 278.

STAMMLER, WOLFGANG Kleine Schriften zur Literaturgeschichte 273.

THOMPSON, LAWRENCE S. Wilhelm Waiblinger in Italy 133.

VAN DE LUYSTER, NELSON German Readings in Science for Intermediate Students 210.

WALDINGER, ERNST Glück und Geduld, Gedichte 130.

WINKELMAN, JOHN Social Criticism in the Early Works of Erich Kästner 74.

WITTMAN, NORA E. Brief German Reference Grammar 212.

Reviewers

ATKINS, STUART *Blancke's* Principles of Language 71.

— *Carroll's* Study of Language 131.

— Deutscher Geist 266.

— *Farrell's* Synonyms 217.

— *Lohenstein's* Türkische Trauerspiele 216.

BASILIUS, HAROLD A. *Van de Luyster's* Readings in Science 210.

BAYERSCHMIDT, CARL F. *Scheuermann's* Wort- und Ausdrucksschatz 214.

BIESENBACH, ADELAIDE M. *Huebener and Newmark's* First (Second) Course 130.

BLANKENAGEL, JOHN C. *Winkelman's* Kästner 74.

BLAUTH, HENRY *Goedsche and Glaettli's* Readers I-III 68.

BLUME, BERNHARD *Closs'* Neuere deutsche Lyrik 215.

— *Demetz'* Rilke 211.

BOENINGER, H. R. *Eggeling's* Modern German Stories 281.

BROWNING, R. M. *Henel's* Poetry of C. F. Meyer 280.

GARDNER, ARTHUR P. Collinson-Connell's Dictionary 270.

GARRETT, ISAAC *Blauth and Roderbourg's* Erzähl mir was 71.

GERHARD, MELITTA *O'Flaherty's* Unity and Language 265.

GILLIES, A. *Price's* English Literature in Germany 69.

HANSON, HARLAN P. *Wittman's* Grammar 212.

HARDAWAY, R. TRAVIS *Schöffler - Weis's* Taschenwörterbuch 268.

VON HOFE, HAROLD *Parker's* National Interest 264.

LYTE, HERBERT O. *Meyer's* Briefwechsel — Akademische Freiheit — Goslar 279.

MAIER, HANS A. *Goethe's Werke* (IV) 268.

MCCORMICK, EDWARD A. *Thompson's* Waiblinger 133.

PAULSEN, WOLFGANG *Franck's* Marianne 274.

— *Kaufmann's* O höre 276.

PENZL, HERBERT *Stammler's* Kleine Schriften 273.

PFEFFER, ALAN J. *DeVries and Kehlenbeck's* Reading German 73.

PHELPS, REGINALD H. *Kuehnemund's* Arminius 72.

REICHART, WALTER *Pochmann-Schultz's* Bibliography 277.

REICHERT, HERBERT W. *Geiger's* Deutsche Verse 272.

RIE, ROBERT Castrum Peregrini 134.

RILEY, THOMAS A. *Eickhorst's* Decadence 132.

SALINGER, HERMAN *Waldinger's* Glück und Geduld 130.

SCHOLZ, ALBERT *Andersson's* Teaching of Foreign Languages 132.

SCHOOLFIELD, GEORGE C. *Kindermann's* Meister der Komödie 275.

WASSERMANN, FELIX M. *Drake's* Grillparzer 213.

WEIMAR, KARL S. *Grillparzer's* Jewess of Toledo 271.

ZERNER, MARIANNE *Seidlin's* Der Briefwechsel 278.

ZEYDEL, EDWIN H. *Gerhard's* Schiller 67.

Departments and Miscellaneous

A.A.T.G., Chapter Reports 64, 122, 201, 255

— Committee on Nominations, Announcement 254.

—Directory of Members 182, 251.

— Officers and Members of Executive Council ii (*each no.*)

— Officers of Chapters 61, 198.

— Treasurer's Annual Report 66.

— Twenty-First Annual Meeting; Committee Reports 75, 80, 83; President's Address 1; Secretary's Report 5.

— Twenty-Second Annual Meeting 254.

Books Received 136.

German Quarterly, Editors *inside front covers.*

— Publication Schedule 64, 254.

News and Notes 65, 122, 198, 254.

Obituaries 65, 126, 255, 262.

Placement Service 123, 128, 202, 208.

Reviews 67, 130, 210, 264.